

**Dodatok č. 2**

**k Zmluve o nájme nebytových priestorov a k Zmluve o výpožičke č. Z/BTS/DOP-KAK/31/2018**

uzatvorenej v súlade so zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení a ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení

**Prenajímateľ:**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
Štatutárny orgán: predstavenstvo, konajúce prostredníctvom:  
Ing. Dušan Keketi – predseda predstavenstva  
Ing. Gabriel Domšitz – člen predstavenstva  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK94 0900 0000 0050 50 3163 4885  
IČ DPH: SK2021812683  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

**Nájomca:**

Názov subjektu: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky**  
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
Osoba oprávnená konať: plk. Ing. Miloš Birtus, PhD., riaditeľ Centra podpory Bratislava,  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, na základe plnomocenstva č. p.:  
SL-OPS-2022/001312-050 zo dňa 25. marca 2022  
IČO: 00151866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca sa ďalej spoločne označujú len ako „**Zmluvné strany**“)

**Článok 1.**

**Preambula**

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento Dodatok č. 2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov a k Zmluve o výpožičke č. Z/BTS/DOP-KAK/31/2018 (ďalej len „**Zmluva**“).
- 1.2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tomto Dodatku č. 2 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok**“) a na jeho nasledovnom obsahu.
- 1.3. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tohto Dodatku.

## Článok 2. Predmet Dodatku

2.1. Predmetom tohto Dodatku je dohoda Zmluvných strán o zmene Predmetu nájmu, s tým súvisiacej zmene Prílohy č. 2 a Prílohy č. 3, ďalej o predĺžení doby nájmu a o úprave kontaktov na strane Prenajímateľa a Nájomcu tak, ako je uvedené ďalej.

2.2. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 2. ods. 2.1. a ods. 2.2. Zmluvy v celom rozsahu rušia a nahrádzajú sa nasledovným znením:

*„2.1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti (stavby) – „Rozšírenie vybavovacej budovy“, súpisné číslo 633, postavenej na pozemku s parc. č. 16099/154, zapísanej na LV č. 1252, pre kat. úz. Trnávka, vedenom Katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „**Stavba**“).*

*Výpis z listu vlastníctva (kópia) tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.“*

*„2.2. Prenajímateľ prenajíma Nájomcovi na základe tejto Zmluvy nebytový priestor (kanceláriu) č. 1.116 o celkovej výmere 9,30 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v Stavbe, opísanej v ods. 2.1. tohto článku tak, ako je vyznačené na pôdoryse, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť a v špecifikácii predmetu nájmu, ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej len „**Predmet nájmu**“).“*

2.3. Zároveň sa doterajší obsah „Prílohy č. 1: List vlastníctva“ Zmluvy v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 1 ako neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.4. Zároveň sa doterajší obsah „Prílohy č. 2: Pôdorys“ Zmluvy v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 2 ako neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.5. Zároveň sa doterajší obsah „Prílohy č. 3: Špecifikácia predmetu nájmu/ Dodávané tovary a služby spojené s nájmom“ Zmluvy v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 3 ako neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.6. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 3. ods. 3.1. Zmluvy v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

*"3.1. Účelom tejto Zmluvy je prenechanie Predmetu nájmu, uvedeného v článku 2, ods. 2.2. tejto Zmluvy na užívanie v prospech Nájomcu, ktorý bude Predmet nájmu využívať na zabezpečenie služobného výkonu v zmysle zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 3, ods. 2, písm. c). Rozšírenie alebo zmena účelu nájmu je možná len po písomnej dohode obidvoch Zmluvných strán. V prípade porušenia tejto zmluvnej povinnosti je Prenajímateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť, v súlade s článkom 10. ods. 10.3.1. písm. a) VOP.“*

2.7. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 4. ods. 4.1. Zmluvy v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

*„4.1. Prenajímateľ prenajíma Nájomcovi Predmet nájmu, špecifikovaný v článku 2. ods. 2.2. tejto Zmluvy, na dobu určitú. Nájomný vzťah sa začína dňom 01.04.2018 a končí dňom 31.01.2024, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.“*

2.8. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 4. ods. 4.2. Zmluvy a článok 8. ods. 8.1. v celom rozsahu rušia a vypúšťajú bez náhrady.

2.9. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa ods. 2.3. a ods. 2.4. Zmluvy v celom rozsahu rušia a vypúšťajú bez náhrad a pôvodný bod 2.5 Zmluvy sa po novom označuje ako bod 2.3. Zmluvy-

- 2.10. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 5. ods. 5.1. Zmluvy v celom rozsahu ruší a mení sa nasledovným znením:

„5.1. Zmluvné strany sa dohodli na mesačnom Fixnom nájmom za Predmet nájmu podľa článku 2. ods. 2.2. vo výške 40,73 EUR (slovom: štyridsať eur a sedemdesiatšesť eurocentov) bez DPH. Nájomné je špecifikované v Prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.“

- 2.11. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 6. ods. 6.2. Zmluvy v celom rozsahu ruší a mení sa nasledovným znením:

„6.2. Platba za nemerané dodávky a služby spojené s nájmom podľa ods. 6.1. Zmluvy (tepelná energia, dodávka chladu) bola Zmluvnými stranami dohodnutá v paušálnej (fixnej) výške 22,76 EUR (slovom: dvadsaťdva eur a sedemdesiatšesť eurocentov) bez DPH mesačne, podľa Prílohy č. 3.“

- 2.12. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 9. ods. 9.1. body 9.1.1. a 9.1.2. Zmluvy v celom rozsahu rušia a nahrádzajú sa nasledovným znením:

„9.1.1. Za Prenajímateľa:

Meno a priezvisko: Ing. Terézia Slivová  
Adresa pre doručovanie: vid' sídlo v záhlaví Zmluvy  
Tel.č./mob.: 0903 258 004/ 02 3303 3012  
E-mail: marketing@bts.aero

9.1.2. Za Nájomcu:

Meno a priezvisko: PaedDr. Andrea Bódiová  
Adresa pre doručovanie: Ministerstvo vnútra SR, Centrum podpory Bratislava  
Oddelenie nehnuteľností, Špitálska 14, 812 28 Bratislava  
Tel. č./mob.: +421 961 033 835  
E-mail: andrea.bodiova@minv.sk“

- 2.13. S ohľadom na znenie odseku 2.1. Dodatku sa článok 9. ods. 9.2. body 9.2.1. a 9.2.2. Zmluvy v celom rozsahu rušia a nahrádzajú sa nasledovným znením:

„9.2.1. Za Prenajímateľa:

Meno a priezvisko: Ing. Terézia Slivová  
Adresa pre doručovanie: vid' sídlo v záhlaví Zmluvy  
Tel.č./mob.: 0903 258 004/ 02 3303 3012  
E-mail: marketing@bts.aero

9.2.2. Za Nájomcu:

Meno a priezvisko: PaedDr. Andrea Bódiová  
Adresa pre doručovanie: Ministerstvo vnútra SR, Centrum podpory Bratislava  
Oddelenie nehnuteľností, Špitálska 14, 812 28 Bratislava  
Tel. č./mob.: +421 961 033 835  
E-mail: andrea.bodiova@minv.sk“

### Článok 3. Záverčné ustanovenia

- 3.1. Ostatné články Zmluvy zostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 (slovom: štyroch) exemplároch, po 2 (slovom: dvoch) pre každú zo Zmluvných strán.

- 3.3. Tento Dodatok je uzatvorený dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4. Zmluvné strany si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyhlasujú, že predstavuje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu, na dôkaz čoho ho podpisujú.
- 3.5. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú:

Príloha č. 1 – List vlastníctva

Príloha č. 2 – Pôdorys

Príloha č. 3 - Špecifikácia predmetu nájmu / Dodávané tovary a služby spojené s nájmom

Príloha č. 7 - Plnomocenstvo č. p.: SL-OPS-2022/001312-050 zo dňa 25. marca 2022

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

---

**Ing. Dušan Keketi**

predseda predstavenstva

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

---

**plk. Ing. Miloš Birtus, PhD.**

riaditeľ Centra podpory Bratislava

Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

---

**Ing. Gabriel Domšitz**

člen predstavenstva

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)